

WOMAN ENTREPRENEUR OF THE YEAR 2013

වසරේ කාන්තා ව්‍යවසායිකාව - 2013

ஆண்டுக்கான பெண் முயற்சியாளர் - 2013

Awards Ceremony on 1st August 2014

අගස්ථි උළෙල - 2014 අගෝස්තු 01

விருதுவழங்கல் நிகழ்வு - 01ம் ஆவணி2013

At Kingsbury /කිංස්බරි හීදි /கிங்ஸ்பெரி

AWARDS /සමමාන /விருதுகள்

All applications will be considered under the respective business categories mentioned in the Application Form. Winners of each business category will be entitled to the under mentioned awards.

සියලුම අයදුම්පත් අයදුම්පතේ සඳහන් ව්‍යාපාරකාණ්ඩ යටතේ වර්ගීකරණය කරනු ලබයි. අදාළ ව්‍යාපාර කාණ්ඩවල ජයග්‍රාහිකාවන් සඳහා පහත සඳහන් සමමාන පුදනු ලැබේ.

சகல விண்ணப்பங்களும் விண்ணப்பப்படிவத்தில் குறிப்பிட்ட வியாபார நிலைமையை பொறுத்து கணிக்கப்படும். வெற்றியாளர்கள் பின்வரும் விருதுகளுக்கு உரித்தாகுவார்கள்.

Type of Award සමමාන වර්ගය விருதுவகை	Micro ඉතා කුඩා நுண்ணிய	Small සුළු சிறிய	Medium මධ්‍යම நடுத்தர	Large මහා பெரிய
Gold රන් தங்கம்	01	01	01	01
Silver ලදී வெள்ளி	01	01	01	01
Bronze ලෝකඩ வெண்கலம்	01	01	01	01

Woman Entrepreneur of the Year

වසරේ කාන්තා ව්‍යවසායිකාව

- 01

ஆண்டுக்கானபெண் முயற்சியாளர்கள்

Please read the guidelines very carefully before filling up the application / පහත කොන්දේසි හොඳින් කියවා අයදුම් පත්‍රය සම්පූර්ණ කරන්න. / விண்ணப்பப்படிவத்தை பூரணப்படுத்த முன்னர் அறிவுறுத்தல்களை கவனமாக வாசிக்கவும்.

An application form can be obtained from the secretariat, Women's Chamber of Industry & Commerce located at No.380/7, Sarana Road, Off Baudhaloka Mawatha, Colombo - 7

අයදුම්පත්, කාන්තා කාර්මික හා වාණිජ මණ්ඩලය, නො.380/7, සරණ පාර, බොද්ධාලෝක මාවත, කොළඹ - 07 යන ලිපිනයෙන් ලබාගත හැක.

விண்ணப்பப்படிவம், 380/7இ சரண மாவத்தை, ஓவ் பௌத்தாலோக மாவத்தை, கொழும்பு - 07 என்னும் முகவரியில் அமைந்துள்ள பெண்கள் வர்த்தக கைத்தொழில் சம்மேளனத்தில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

Guidelines / கைண்டீசி/ வழிகாட்டல்கள்

Criteria / நிர்ணயக / பிரமானம்

1. Should have minimum of 3 years in business experience.

வசர் 3 கடு னைடி லிசார் பல்புர்டீடி.
ஆகக்குறைந்தது முன்றுவருட அனுபவம்.

2. Should be presently in business

லினைலையேலி லிசார் கடுபுது திசுவின லிம
தற்புது வணிகத்தில் ஈடுபடல் வேண்டும்.

Entry fees / ஈதுலன் லிமே கடிது / நுழைவுக் கட்டணம்

	WCIC Member WCIC சாலிசிக WCIC அங்கத்தவர்	Non Member சாலிசிக னைலினை அங்கத்தவர் அல்லாதவர்
<input type="checkbox"/> Micro / ஓதா கடுகா/ நுண்ணிய	-	-
<input type="checkbox"/> Small / சூலி/ சிறிய	500/-	1000/-
<input type="checkbox"/> Medium / மடிசம / நடுத்தர	1500/-	2500/-
<input type="checkbox"/> Large / லிசைல / பெரிய	2500/-	3500/-

Size / சூலிசைல/ அளவு

Micro / ஓதா கடுகா/ நுண்ணிய : Annual Turnover up to Rs. 1 Mn /லாிசிக சிர்லெடும ரு.திரெசை 1 டுவி /
ஆண்டுப்புரள்வு ரூபா 1 மில்லியனுக்குட்பட்டது

Small / சூலி / சிறிய : Annual Turnover Over Rs. 1 Mn upto Rs. 12 Mn /
லாிசிக சிர்லெடும ரு. திரெசை 1 சிடு திரெசை 12 டுவி/
ஆண்டுப்புரள்வு ரூபா 1 மில்லியனுக்கும் 12 மில்லியனுக்கும் ஁ட்பட

Medium /மடிசம / நடுத்தர : Annual Turnover Over Rs. 12 Mn upto Rs. 25Mn /
லாிசிக சிர்லெடும ரு.திரெசை 12 சிடு திரெசை 25 டுவி/
ஆண்டுப்புரள்வு ரூபா 12 மில்லியனுக்கும் 25 மில்லியனுக்கும் ஁ட்பட

Large /லிசைல/பெரிய : Annual Turnover Over Rs. 25 Mn/
லாிசிக சிர்லெடும ரு.திரெசை 25 டு லெவி
ஆண்டுப்புரள்வு ரூபா 25 மில்லியனுக்கும் மேற்பட

All parts of the application must be completed and sent with the entry fee (Non Refundable) relevant to your category.
ஈடிடலிசைலே சிடிசுல கைடுசீ சூர்லா சூலிசூலா கல்புது ஈநர் ஁஁லே காகிவிசடு ஈடிடல ஈதுலன் லிமே கடிது (ஈபசு
னாடுலெனை) சூலெ ஈச லென லிவிச ஁துடி.

முழுமையாக பூரணப்படுத்தப்பட்ட விண்ணப்படிவம் ஁மது வகைக்குரிய நுழைவுக் கட்டணத்துடன்
சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும்

Information should given only within the space provided.

සපයා ඇති ඉඩකඩ තුළ පමණක් තොරතුරු සපයන්න.

தகவல்கள் தரப்பட்ட இடைவெளிகளில் மாத்திரம் பூரணப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.

In the case of partnership or private company, the applicant should be the initiators of the business.

නවුල් ව්‍යාපාර හෝ පෞද්ලික සමාගම් සඳහා අයදුම්කරුවෙකු නම් ව්‍යපාර උත්පාදකයෙකු විය යුතුය.

பங்குடமை அல்லது தனியார் கம்பனியாக இருப்பின் விண்ணப்பதாரி நிறுவத்தின் அமைப்பாளராக இருக்க வேண்டும்.

Additional information may be included in a one page note along with product brochures, Company brochures, photographs, CDs, or any other promotional material in support of your application.

අමතර විස්තර තනි පිටුවක ඇතුළත් කොට, ආයතන භාණ්ඩ පිළිබඳ විස්තර ඇතුළත් පත්‍රිකා, ඡායාරූප, සංයුක්ත තට්ටු හෝ වෙනත් ප්‍රවර්ධන මෙවලම්, අයදුම්පත සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

உமது விண்ணப்பத்துடன் ஒரு பக்கத்திற்குட்பட்டவாறு மேலதிக தகவல்கள் சமர்ப்பிக்க முடியும். மேலதிக தகவல்களுடன் பொருட்களின் விபரங்கள், நிறுவன விபரங்கள், புனைபட்டங்கள், இறுவட்டுக்கள் மற்றும் ஏனைய விளம்பர ஆவணங்கள் இணைக்க முடியும்.

Application without Business Registration, Audit Certification, Bank Statements (where relevant) will be rejected. (Except Micro Business)

ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි සහතික, විගණන වාර්ථා, බැංකු ප්‍රකාශන (අදාළ) ඇතුළත් නොවන අයදුම්පත් ප්‍රතික්ෂේප කෙරේ. (ඉතා කුඩා ව්‍යාපාර අංශයෙන් හැර)

வியாபார பதிவு, கணக்காய்வு அறிக்கைகள், வங்கி கூற்றுக்கள் (தேவையெனின்) ஆகியவற்றுடன் அனுப்பப்படாத விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும். (நுண்ணிய வகை தவிரந்த)

Payment should be made in cash or cheque drawn in favor of “Women’s Chamber of Industry & Commerce” and Crossed “Account Payee only”

ලෙවීම කළ හැක්කේ මුදලින් හෝ “Women’s Chamber of Industry & Commerce” නමින් ඊචනය කළ චෙක්පත් මගින් පමණි.

கட்டணம் காசாகவோ அல்லது “Women’s Chamber of Industry & Commerce” என்ற பெயருக்கு வரையப்பட்ட “பெறுவோன் கணக்கு மட்டும்” எனக் குறுக்குக்கோடிடப்பட்ட காசோலையாகவோ செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

Random check will be done by WCIC Appointed panel of judges to establish the final result.

අවසාන ප්‍රතිඵලය යෝජිත WCIC විනිශ්චය මණ්ඩලය විසින් පවත්වන අහඹු පරීක්ෂණ මගින් තීරණය වේ.

WCIC நீதிபதிகளால் உமது விண்ணப்பம் பரீட்சிக்கப்பட்டு இறுதி முடிவு எடுக்கப்படும்.

Complete application form together with the entry fee and support documents should reach the WCIC office not later than 30th June 2014

සම්පූර්ණ කළ අයදුම්පත් ඇතුළත් වීමේ ගාස්තු හා අදාළ ලියකියවිලි සමඟ WCIC කාර්යාලයට 2014 ජූනි 30 ප්‍රථම පහත ලිපිනයට යොමුකරන්න.

பூரணப்படுத்தப்பட்ட விண்ணப்ப படிவம், நுழைவுக் கட்டணத்துடனும் ஏனைய ஆவணங்களுடனும் 30 ஆனி மாதத்திற்கு முன்னராக கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

“ The Awards Chairman”

C/o Women’s Chamber of Industry & Commerce

380/7, Sarana Road,

Off Bauddhaloka Mawatha,

Colombo - 07.

Applicants will be evaluated by a panel of judges form prestigious organizations drawn from the private and public sector and their decision will be final.

අයදුම්පත් ඇතැම්ම ප්‍රසිද්ධ රාජ්‍ය හා පුද්ගලික ආයතන මගින් තෝරාගත් විනිශ්චය මණ්ඩලයක් විසින් සිදු කරනු ලබන අතර එම තීරණය අවසාන තීරණය වේ.

விண்ணப்பப்படிவங்கள் தனியார் மற்றும் அரச நிறுவனத்தைச் சார்ந்த நீதிபதிகள் குழுவினால் பரீட்சிக்கப்படுவதுடன் அவர்களின் முடிவு இறுதியானதாகும்.

WOMAN ENTREPRENEUR OF THE YEAR – 2013

வசைர் காத்நா வசவசாகிதாவ 2013

2013 ஆம் ஆண்டின் பெண் தொழில் முனைவர் தொழிற்றுரை உரிமையாளர்

APPLICATION FORM / அடிதூதி சதுடி / விண்ணப்பப் படிவம்

BUSINESS CLASSIFICATION:

வசாவரித வரிதீகர்துடி வர்த்தகப் பரிவு

MICRO

ஓதா குடி
நுண்ணிய

SMALL

சூதி
சிறிய

(Please tick the appropriate box/கர்துணகர அதுடி கைடுவீ ஓகூது கர்த்த/தேவையான பெட்டியில் சரியிடவும்)

PART 1: PERSONAL INFORMATION (*It is compulsory to fill this section.)

1 கைடுச : சைடுதடுக தைர்துர (தேத கைடுச சதீசூர்து கரித அகிவரிச வீ)

பகுதி 1: தனிப்பட்ட விபரங்கள் (இந்தப் பகுதி கட்டாயம் நிரப்பப்பட வேண்டும்)

(Attach 2 passport size colour photographs of the applicant)

(தலத் தடுசது சூதாதை வரிசு சாயரசு தேகத் தே சதத அதுத்க.)

(2 கடவுச்சீட்டு அளவு வரணப் புகைப்பட பிரதிகளை விண்ணப்பத்துடன் இணைக்கவும்)

1. Name in Full :

சதீசூர்து தத முழுப் பெயர்

2. Date of Birth :

டசத் துதத பிறந்த திகதி

Age :

வசச வயது

3. NIC No. :

சாதிக தகடதுதீசத் அகதத தே.அ.அ. இல

4. Civil Status

விலகத / அவிவகத தவ

விவாக நிலை / குடி முறை

If married

விலகத ததீ / விவாகமானவரர் ஆயின்

Married

விலகத

விவாகமானவர்

Single

அவிவகத

தனியானவர்

Husband's Name :

சீவதீசூர்துதததத ததீ / கணவரின் பெயர்

Job :

ஓகூதவ / தொழில்

No. of Dependents :

சுசைத்கத் சக்திவ / சார்த்துள்ளவர்களின் எண்ணிக்கை

5. Postal Address :

டுசிடத

தபால் முகவரி

Part II – BUSINESS INFORMATION

2 කොටස - ව්‍යාපාර තොරතුරු

பகுதி II - வியாபார விபரம்

1	Name of the Organization ආයතනයේ නම நிறுவனத்தின் பெயர்	
2	Contact Person සම්බන්ධ කල හැකි පුද්ගලයා தொடர்பாளரின் பெயர்	
3	Names of Directors/Partners අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ /හවුල්කරුවන්ගේ නම් இயக்குநர்கள் பங்காளர்களின் பெயர்கள்	
4	Registered Address ලියාපදිංචි ලිපිනය பதிவு முகவரி	
5	Contact Details සම්බන්ධීකරන තොරතුරු தொடர்பான விபரங்கள் 5.1 Telephone / දුරකථනය / தொலைபேசி 5.2 Fax / ෆැක්ස් / தொலைநகல் 5.3 E-mail / විද්‍යුත් තැපෑල ලිපිනය / மின்னஞ்சல் 5.4 Web / වෙබ් ලිපිනය / இணையம்	
6	Business Registration No & Date ව්‍යාපාරයේ ලියාපදිංචි අංකය හා දිනය வியாபார பதிவு இல. திகதி	PV _____ of _____(D/M/Y)
7	Legal Status of the Business Entity ව්‍යාපාරයේ නීතිමය ස්වභාවය சட்டப்படி வியாபாரத்தின் நிலை	() Proprietorship () Partnership තනි පුද්ගල ව්‍යාපාර හවුල් ව්‍යාපාර தனி பங்குடமை () Private Limited Company සීමාසහිත පුද්ගලික සමාගම வரையறுக்கப்பட்ட தனியார் நிறுவனம்

8	<p>Nature of Business வண்பார்ட்டு சீவனலல வலயாபார நடவடல்க்கை வலபரங்கல்</p> <p>() Manufacture - Finished Products / கலீலாடல - கலலுலு கானீல / ஁ற்பபுது முடலுபு பபாருட்கல் () Manufacture - Raw materials / கலீலாடல - ஁லு ஁லல / ஁ற்பபுது முலபுபபாருட்கல் () Tourism / கலலாடல வண்பார்ட்டு / சுறறுலாதுதுறை () Agro Products / கானீ கலீலாடல / வலவசாயபு பபாருட்கல் () Trading / லலலுலு / வலயாபாரம்</p>
	<p>Service Category (tick relevant Category) சீல வண்பார சேவைபு பலரலவு</p> <p>() Hospitality / ஁னலீலு கலீலாடல / ஁பசாரம் () Educational / ஁லலபலல / கலலல () Entertainment / லீலுலுலு / கேனல்க்கை () Beauty / லலலலலல / ஁ழகலயல்</p> <p>() Others Please specify :..... லலல - (லீலல கலீல.) வலறு தயலுசேயுது குறலபுபலலும்</p>
	<p>8.1 Business Classification (please tick) (கலலல கலீல) (குறல்க்கலு) வண்பார ஁லீலகலல வலயாபாரபு பலரலவு</p> <p>() Import / ஁லல / ஁றக்குமது () Export / ஁லல / ஁றறுமது () Local distribution / லீலல ஁லல கலீல / ஁ளநாட்டு வர்த்தகம்</p>
	<p>8.2 Brief profile of the Business வண்பார்ட்டு சீவனலல ஁லலலல ஁லல ஁லலல கலீல. வலயாபாரததை பறறலய சலறு வலபரம்</p> <p>..... </p>
	<p>8.3 Details of Holding Company / Subsidiaries/ Associate Companies/Agencies/Branches (if applicable) லல ஁ல கலலல / ஁லலலல ஁லலல / ஁லல ஁லல கலலல / கலலல ஁லலல / ஁லல ஁லலல ஁லலல (஁லல கலீல ஁லலல) வலயாபார குழமம் / ஁பகம்பனல/ ஁ணை கம்பனல்கல் / முகவர் / கலளை பறறலய வலபரம் (஁தாவது ஁ருப்பலல)</p> <p>..... </p>

13 Give brief description of new products, innovation introduced by your organization
 இடனே ஂயதனய விசின திபடின வல தித்பாடினயை் வடின்தல ஂன வலென்தபாடின பிலடிடி கெலி விசினரினயை் ஈடினன தரன்தை.
 ஂநகன் நிறுவனததின் புதிய தயாரிப்புகன் கண்டுப்பிடிப்புகன் பற்றிய சிறு விபரம் தரவும்

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

14	Details of awards received by your organization இடனே ஂயதனய விசின ஂய ஂன ஂடினடிதீ து ஈதீஂயை கன விசினரி ஂநகன் நிறுவனத்தால் பெறப்பட்ட விருதுகன் பற்றிய விபரம்	Name of the award ஈதீஂயைதீ தம விருதின்பெயர்	Presented by பூடினய கடி ஂயதனய வழங்குனர்	Year விசின வருடம்
----	--	--	--	----------------------

15	Membership in other Associations ஂனென் ஈனஂயைதீ காலகினெனய வேறு ஂமைய்புகளுடனான ஂங்கத்துவ விபரம்	Association ஈனஂயை சங்கம்	Year of Election காலகினெனய ஂடி விசின தேர்வு ஈய்யப்பட்ட ஆண்டு
----	---	-----------------------------	---

02	Detailed financial information of your business entity for past three years. பக்திசு துத் வசுருக ஐடுதே வசுசுர ஂயசுசுசு சிசுசுசு சிசுசுசு சிசுசுசு. கடந்த ஂுன்று வருடங்களில் ஁ங்கள் வியாபாரத்தின் நிதிநிலை விபரம்			
	Financial Year / ஂுசுசு வர்சுசு நிதி ஁சுசுசு	2010 / 2011	2011 / 2012	2012/2013
	Capital / சுரதடுசுசு ஂுலதனம்			
	Turnover (Sales Taxes) / சிர்வசுசு (வெசுசு ஡ுசுசு) விற்பனை (விற்பனை வரி)			
	Cost of Sales / சிசுசுசு சிர்வசு விற்பனை செலவு			
	Gross Profit / சுசு ஂுசுசு ஡ுதத ஂுலாபம்			
	Net Profit / ஂுசுசு ஂுசுசு நிகர ஂுலாபம்			
03	Details of your Bankers ஐடுதே ஡ுசுசு கர்வசுசுசு சிசுசுசு ஁ங்கள் வங்கியாளர் பற்றிய விபரம்			
	1. Name of the Bank ஡ுசுசுசு சிசு வங்கியின் பெயர்	Branch ஁஡ிவ கிளை	Account type (Current / Saving) ஂுசுசு வர்சு (சுசுசு/ஂுசுசு கர்சுசு) கணக்கு வகை (நடைஂுறை/சுசுசுசு)	
	2. Loans சுசு கடன்	Type வர்சு வகை	Value வசுசுசுசு பெறு஡தி	
	3. Other credit facilities obtained from Financial Institutions. வெசுசு ஂுசுசு ஂுசுசுசு வசுசுசு வசுசுசு சுசுசுசு வேறு நிதி நிறுவனங்களிட஡ிருந்து பெறப்பட்ட கடன் சுகதிகள் நிறுவனங்களிட஡ிருந்து பெறப்பட்ட கடன் சுகதிகள்			
	Type of facility சுகசுசுசு வர்சு கடன் வசுசுசுசு வகை	Amount ஂுசுசு சுசுசுசு தொகை	Period கால கால ஁ளவு	

Part IV – CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

4 කොටස - සාමூහික සමාජීය වගකීම

පகுதி - 4 கூட்டு சமூக பொறுப்பு

01	<p>What are the social benefits accruing to the society in general and neighborhood in particular? ඔබගේ වටපිටාවට සහ පොදුවේ සමාජයට ලැබෙන ප්‍රතිලාභය කවරේක් ද? பொதுவாக சமூகத்துக்கும் சுற்றத்துக்கும் விசேடமாக கிடைக்கப்பெறும் பயன்கள் எவை?</p>
02	<p>Describe the social responsibility activities carried out by your organization which benefits your community and society. සමාජයට හා ජනතාවට ප්‍රතිලාභ ලැබෙන පරිදි ආයතනය විසින් ඉටු කරන ලද සමාජ වගකීම් ගැන විස්තරයක් කරන්න. சமூதாயத்துக்கும் உங்கள் சமூகத்துக்கும் உங்கள் நிறுவனத்தின் சமூக நிறுவனத்தின் சமூக பொறுப்பு நடவடிக்கைகளால் கிடைக்கப் பெறும் நன்மைகளை விபரிக்கவும். ஆயின், விபரங்கள்</p>
03	<p>Is your product certified by Accredited Certified Agencies with regard to Quality Assurance? If yes. Provide Details ISO 9000, ISO 14000, ISO 22000, HACCP, BRC, JAS, Organic Certification etc. බලශල්‍ය සහතික කිරීමේ ආයතන මගින් ඔබගේ නිෂ්පාදන වල තත්වය සහතික කර ඇත්ද ? එසේ නම් විස්තර ඉදිරිපත් කරන්න. උදා:ISO 9000, ISO 14000, ISO 22000, HACCP, BRC, JAS, Organic සහතිකය. உங்கள் உற்பத்தி பொருள் தர நிர்ணயத்தை சான்றுபடுத்தும் ஏதாவது முகவர் நிறுவத்தால் தரநிர்ணயப் படுத்தப்பட்டுள்ளதா?</p>

Part V –VISION

5 ஹைஸ - டீஸ்கை

பகுதி 5 - தரிசனம்

01	<p>What inspired you to get into this business? இவ் மெல வியாபாரம் டெல்லு லீமெ லெலெ வு லீவு மெலெவா ? நீங்கள் இந்த வியாபாரத்தையறையில் நுழைவதற்கு தூண்டுதலாக இருந்தது என்ன?</p>
02	<p>Did you face major obstacles in your business initially as a woman and how did you overcome them? வியாபாரம் லார்தீகடே டீ காதீலவீ வகடென் இலெ லுலு டீமெ லீலு லலகீரல மெலெவா ட ? லீம லுலீக இல மலெ லலவீல லீலீலீ கெலீலீ? பெண் என்ற வகையில் ஆரம்பக்கட்டத்தில் உங்கள் வியாபாரத்தில் உங்களுக்கு ஏற்பட்ட தடைகள் மற்றும் அவற்றை நீங்கள் எவ்வாறு வெற்றி கொண்டீர்கள்?</p>

03	<p>What competition did you face at the time of entry into the market and what were the strategies adopted by you to overcome competition?</p> <p>வேலுதேவன் அருள்மீது இவ்வூறுகளை சீர்தர வரலாற்றின் கையாளுதல்? சில சில வரலாற்றின் கையாளுதல் என்ன? அதை வெற்றிகொள்வதற்கு உங்களால் கடைபிடிக்கப்பட்ட வழிமுறைகள் எவை?</p>
04	<p>Where do you see your business in three years from now?</p> <p>இவ்வூறுகளை மூன்று வருடங்களில் உங்கள் வியாபார நிலையை நீங்கள் எவ்வாறு நோக்குகின்றீர்கள்?</p>
05	<p>You may attach one A4 Size page note on the vision of your company or any other information that you feel important such as provision of employment, recycling of waste, saving of foreign exchange etc, to further support your application.</p> <p>இவ்வூறுகளை அல்லது வேறு முக்கிய தகவல்கள் அதே போன்று உங்களால் வழங்கப்பட்ட வேலைவாய்ப்புகள், கழிவு மீள்சுழற்சி முறைகள், வெளிநாட்டு நாணய சேமிப்பு போன்ற உங்கள் விண்ணப்பத்துக்கு துணை சேர்ப்பதற்கு குறிப்பிடுவதற்காக நீங்கள் வேறு தாளொன்றை பயன்படுத்தலாம்</p>

Part VI- AUTHENTICATION

6 කොටස - සහතික කිරීම

පகுதி 6-සාன்று පடுத்தல்

I declare that all information furnished by me in my application is true and accurate. I am aware that the panel of judges have the right to disqualify my application if they are of the view any information furnished by me is false.

ඉහත සඳහන් සියළු තොරතුරු මාගේ දැනුම පරිදි සත්‍ය හා නිවැරදි බව මෙයින් ප්‍රකාශකර සිටිමි. ඉහත සඳහන් තොරතුරු වල යම් අසත්‍යතාවයක් ඇත්නම් මා හසුදසු අයදුම්කරුවකු බවට පත් කිරීමට විනිශ්චය මණ්ඩලයට සම්පූර්ණ අයිතිය ඇති බවද මෙයින් සඳහන් කරමි.

இந்த விண்ணப்பத்தில் என்னால் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விபரங்கள் யாவும் சரியானவை என இத்தால் உறுதிப்படுத்துகின்றேன். இந்த விபரங்களில் ஏதாவது உண்மையற்றதாக இருப்பின் நடுவர்களின் குழுவினரால் எனது விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்படும் என்பதை நான் அறிவேன்.

Name: නම பெயர்
Signature: අත්සන கையொப்பம்
Designation: තනතුර பதவி
Company Rubber Seal සමාගමේ මුද්‍රාව நிறுவன இறப்பர் முத்திரை

Witness 1:

පලමු සාක්ෂිකරු

உறுதிசெய்ப்பவர் (சாட்சி)

Name

නම

பெயர்

Signature

අත්සන

கையொப்பம்

N.I.C No.

ජා :හැ:ප:අංක:

தே.அ.அ.இல

Witness 2:

දෙවන සාක්ෂිකරු

உறுதிசெய்ப்பவர் (சாட்சி)

Name

නම

பெயர்

Signature

අත්සන

கையொப்பம்

N.I.C No.

ජා :හැ:ප:අංක:

தே.அ.அ.இல